

DODATOK Č. 4

ZO DŇA 26. MÁJA 2023

K ZMLUVE č. SIH - EE - PODNIKY - 01

ZO DŇA 15. DECEMBRA 2020

O POSKYTNUTÍ

ÚVERU DO VÝŠKY 5.000.000 EUR

PRE

KOOR, s.r.o.

TENTO DODATOK Č. 4 (ďalej len **Dodatok**) k zmluve o úvere č. SIH - EE - PODNIKY – 01 do výšky 5.000.000 EUR zo dňa 15. decembra 2020 (ďalej len **Zmluva o úvere**) je uzavretý dňa 26. mája 2023

MEDZI:

- (1) **KOOR, s.r.o.**, so sídlom Mlynské Nivy 56, Bratislava - mestská časť Ružinov 821 05, IČO: 45 628 246, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č. 66124/B (ďalej ako **Dlžník**); a
- (2) **National Development Fund II., a.s.**, so sídlom Grösslingová 44, 811 09 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 47 759 224, zapísaným v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č. 5948/B (ďalej ako **Veriteľ**);

VZHLADOM NA TO, ŽE:

- (A) Dlžník a Veriteľ sú zmluvnými stranami Zmluvy o úvere, na základe ktorej sa Veriteľ zaviazal poskytnúť Dlžníkovi úver v súlade s podmienkami dohodnutými v Zmluve o úvere.
- (B) Účelom tohto Dodatku je zmeniť alebo doplniť niektoré ustanovenia Zmluvy o úvere.

DOHODLO SA NASLEDOVNÉ:

1. DEFINÍCIE A VÝKLAD

1.1 Definície

V tomto Dodatku:

Deň účinnosti znamená deň nasledujúci po dni zverejnenia tohto Dodatku v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.

Zmluvná strana znamená zmluvnú stranu tohto Dodatku.

1.2 Výklad

- (a) Pojmy s veľkým začiatočným písmenom, ktoré sú definované v Zmluve o úvere a nie sú výslovne definované v tomto Dodatku, majú v tomto Dodatku rovnaký význam ako v Zmluve o úvere.
- (b) Ustanovenia článku 1.2 (*Výkladové pravidlá*) Zmluvy o úvere sa vzťahujú na tento Dodatok tak, ako keby boli v plnom rozsahu uvedené v tomto Dodatku s výnimkou, že odkazy v tomto článku na Zmluvu o úvere sa budú interpretovať ako odkazy na tento Dodatok.

2. ZMENY ZMLUVY O ÚVERE

- (a) Odo Dňa účinnosti sa Zmluva o úvere mení a dopĺňa tak, že:
 - (i) stávajúce znenie definície „Celkový úverový limit“ v čl. 1.1 Zmluvy o úvere (*Definície*) sa zrušuje a nahradzuje sa nižšie uvedeným novým znením:

„Celkový úverový limit znamená 8.470.000 EUR.“

- (ii) v čl. 1.1 Zmluvy o úvere (*Definície*) sa dopĺňa definícia pojmu „Deň stanovenia úrokovej sadzby E“ s nižšie uvedeným znením:

„**Deň stanovenia úrokovej sadzby E** znamená posledný Pracovný deň pred dňom uzavretia dodatku č. 4 k tejto Zmluve.“

- (iii) stávajúce znenie definície „Lehota na čerpanie“ v čl. 1.1 Zmluvy o úvere (*Definície*) sa zrušuje a nahradzuje sa nižšie uvedeným novým znením:

„**Lehota na čerpanie** znamená obdobie, ktoré začína dňom uzavretia tejto Zmluvy a končí dňom 30. mája 2023.“

- (iv) v čl. 1.1 Zmluvy o úvere (*Definície*) sa dopĺňa definícia pojmu „Marža E“ s nižšie uvedeným znením:

„**Marža E** znamená [REDACTED] p.a.“

- (v) v čl. 1.1 Zmluvy o úvere (*Definície*) sa dopĺňa definícia pojmu „Tranža E“ s nižšie uvedeným znením:

„**Tranža E** znamená časť Úveru zodpovedajúca výške EUR 2.470.000,-.“

- (vi) v čl. 1.1 Zmluvy o úvere (*Definície*) sa dopĺňa definícia pojmu „Základná sadzba E“ s nižšie uvedeným znením:

„**Základná sadzba E** znamená percentuálnu sadzbu p.a. určenú Veriteľom nasledovne:

(a) sadzba EUR 10Y IRS (10-ročný EUR interest rate swap pre predaj), zobrazená na konci obchodného dňa v Deň stanovenia úrokovej sadzby E na príslušnej stránke Bloomberg alebo inej obdobnej stránke zverejňujúcej IRS sadzby, ktorú Veriteľ určí; alebo

(b) ak nie je možné postupovať podľa odseku (a) vyššie, ako posledná sadzba EUR 10Y IRS (10-ročný EUR interest rate swap pre predaj) zverejnená pred Dňom stanovenia úrokovej sadzby E na príslušnej stránke podľa odseku (a) vyššie,

pričom v prípade ak je takto určená sadzba záporná, bude sa mať za to, že je 0.00% p.a.“

- (vii) stávajúce znenie čl. 2 (*ÚVER*) Zmluvy o úvere sa zrušuje a nahradzuje sa nižšie uvedeným novým znením:

„**ÚVER**

Za podmienok stanovených touto Zmluvou sa Veriteľ zaväzuje poskytnúť Dlžníkovi financovanie formou termínovaného úveru do výšky Celkového úverového limitu, ktorý je rozdelený na Tranžu A, Tranžu B, Tranžu C, Tranžu D a Tranžu E.“

- (viii) za čl. 4.5 Zmluvy o úvere (Osobitná odkladacia podmienka pre tranžu D) sa dopĺňa nový čl. 4.6 (Osobitná odkladacia podmienka pre tranžu E) s nižšie uvedeným znením:

„**Osobitná odkladacia podmienka pre Tranžu E**

Veriteľ nie je povinný poskytnúť žiadne Čerpanie z Tranže E pred tým, ako Dlžník najneskôr v navrhovaný Deň čerpania Čerpania z Tranže E predložil Veriteľovi dôkaz

vo forme a s obsahom prijateľnými pre Veriteľa, že Dlžník vložil na Účet na čerpanie Vlastné zdroje určené na financovanie Projektových nákladov minimálne vo výške 10% predpokladaných (prípadne, podľa okolností, skutočných) Projektových nákladov každého Projektu, ktorý má byť financovaný z Tranže E.“

- (ix) číslo čl. 4.6 Zmluvy o úvere (*Ďalšie odkladacie podmienky*) sa mení na číslo čl. 4.7.
- (x) stávajúce znenie čl. 7.7 (*Čiastočné predčasné splatenie Čerpaní*) Zmluvy o úvere sa zrušuje a nahradzuje sa nižšie uvedeným novým znením:

„Akékoľvek peňažné prostriedky predčasne splatené Dlžníkom, ktoré nepostačujú na splatenie celej čiastky aktuálne dlžných Čerpaní:

- (a) v prípade dobrovoľného predčasného splatenia podľa článku 7.4 (Dobrovoľné predčasné splatenie) sa použijú na splatenie Čerpania z Tranže A, následne z Tranže B, následne z Tranže C, následne z Tranže D a ako posledné z Tranže E a započítajú sa *pro rata* proti všetkým dovtedy nezaplateným splátkam príslušnej Tranže (t.j. dôjde k rovnomernému zníženiu každej dovtedy nezaplatenej splátky, pokiaľ peňažné prostriedky predčasne splatené Dlžníkom nepostačujú na splatenie celej čiastky príslušného dlžného Čerpania);
- (b) v prípade povinného predčasného splatenia podľa článku 7.1 (Povinné predčasné splatenie – forfeiting) sa použijú na splatenie Čerpania z Tranže (alebo Čerpaní z Tranží), z ktorého (alebo z ktorých) boli financované Oprávnené náklady príslušného Projektu, z ktorého Projektové pohľadávky tvorili Povolný forfeiting, pričom:
 - (i) v prípade, že Oprávnené náklady daného Projektu boli financované z Čerpaní z viacerých Tranží, použijú sa peňažné prostriedky predčasne splatené Dlžníkom na splatenie Čerpania z každej takejto Tranže a to v pomere v akom boli z jednotlivých Tranží financované Oprávnené náklady daného Projektu a zároveň:
 - (A) vo vzťahu k nezaplateným splátkam každej príslušnej Tranže sa započítajú *pro rata* proti všetkým dovtedy nezaplateným splátkam danej Tranže; a
 - (B) pokiaľ by takto určené prostriedky na splatenie Čerpania z príslušnej Tranže prevyšovali všetky dovtedy nezaplatené splátky príslušnej Tranže, použijú sa, vo vzťahu k príslušnému prebytku, primerane ustanovenia odseku (a) vyššie; a
- (c) v prípade povinného predčasného splatenia podľa článku 7.2. (Povinné predčasné splatenie – nepoužitie prostriedkov z Čerpaní) sa použijú primerane ustanovenia odseku (b) vyššie, pričom odkazy na splatenie Čerpania z Tranže (alebo Čerpaní z Tranží), z ktorého (alebo z ktorých) boli financované Oprávnené náklady príslušného Projektu sa budú na tento účel posudzovať ako také z ktorého (alebo z ktorých) mali byť financované Oprávnené náklady príslušného Projektu.“
- (xi) za písm. (e) čl. 8.1 Zmluvy o úvere (*Sadzba úroku*) sa dopĺňa nové písm. (f) s nižšie uvedeným znením:

„Sadzba úroku z Čerpania z Tranže E bude stanovená Veriteľom ako percentuálna sadzba p.a. daná súčtom:

- (i) Základnej sadzby E; a
- (ii) Marže E,

pričom písm. (b), (c), (d) a (e) tohto čl. 8.1 sa vo vzťahu k Čerpaniu z Tranže E aplikujú primerane.“

3. ZÁVÄZNÉ VYHLÁSENIA

3.1 Vyhlásenia

- (a) Dlžník potvrdzuje Veriteľovi, že každé z vyhlásení uvedených v tomto článku 3 (*Záväzné vyhlásenia*) je pravdivé v deň uzavretia tohto Dodatku.
- (b) Vyhlásenia uvedené v tomto článku 3 (*Záväzné vyhlásenia*) sa nijako nedotýkajú a neobmedzujú žiadne z vyhlásení poskytnutých Dlžníkom v akomkoľvek inom Finančnom dokumente.

3.2 Právny status

Dlžník je spoločnosťou platne založenou a riadne existujúcou podľa právnych predpisov Slovenskej republiky a má riadne oprávnenie vykonávať podnikateľskú činnosť, ktorú vykonáva a vlastní svoj majetok.

3.3 Oprávnenie

- (a) Dlžník je oprávnený uzavrieť tento Dodatok.
- (b) Dlžník získal všetky súhlasy a uskutočnil všetky kroky a úkony potrebné podľa právnych predpisov, svojich interných predpisov a dokumentov ako aj akýchkoľvek iných dokumentov, ktorými je viazaný na to, aby platne uzavrel tento Dodatok a plnil všetky povinnosti, ktoré v ňom na seba prevzal.

3.4 Úkony tretích osôb

Všetky úkony tretích osôb (vrátane povolení, rozhodnutí, súhlasov či vyjadrení), ktoré sú potrebné v súvislosti s uzavretím tohto Dodatku, jeho platnosťou a účinnosťou a v súvislosti s plnením povinností Dlžníka z neho vyplývajúcich boli riadne vykonané alebo zadovážené a sú platné alebo účinné (podľa kontextu).

3.5 Platnosť a záväznosť

- (a) Tento Dodatok je platný, účinný a pre Dlžníka záväzný.
- (b) Povinnosti Dlžníka, ktoré na seba prevzal v tomto Dodatku, sú voči nemu vynútiteľné.

3.6 Vylúčenie rozporu s inými záväzkami

Uzavretie tohto Dodatku Dlžníkom a jeho plnenie povinností podľa tohto Dodatku nie je v rozpore:

- (a) so žiadnym právnym predpisom;
- (b) so žiadnym z interných predpisov a dokumentov Dlžníka;

- (c) so žiadnym iným dokumentom, ktorým je Dlžník viazaný.
- (d) Zmluva o úvere

Dlžník vyhlasuje a potvrdzuje, že vyhlásenia uvedené v článku 10 (*Záväzné vyhlásenia*) Zmluvy o úvere sú pravdivé.

4. VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

- (a) Tento Dodatok, Dodatok č. 1, Dodatok č. 2, Dodatok č. 3 ako aj Zmluva o úvere v znení tohto Dodatku, Dodatku č. 1, Dodatku č. 2 a Dodatku č. 3 sú Finančnými dokumentmi.
- (b) Akýkoľvek odkaz v akomkoľvek Finančnom dokumente na Zmluvu o úvere sa bude, pokiaľ z kontextu nevyplýva niečo iné, odo Dňa účinnosti vykladať ako odkaz na Zmluvu o úvere v znení tohto Dodatku.
- (c) Pre odstránenie pochybností, Veriteľ má zachované všetky práva, ktoré má ku dňu uzavretia tohto Dodatku alebo by mohol nadobudnúť kedykoľvek v budúcnosti a nevzdáva sa žiadneho zo svojich práv podľa Finančných dokumentov.
- (d) Pre odstránenie pochybností, platnosť a účinnosť Zabezpečenia zriadeného Záložnou zmluvou na pohľadávky nie je týmto Dodatkom nijako dotknutá a toto Zabezpečenie zabezpečuje záväzky Dlžníka tak, ako boli zmenené týmto Dodatkom až do výšky stanovenej v Záložnej zmluve na pohľadávky.
- (e) Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu všetkými jeho zmluvnými stranami. Tento Dodatok je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle ustanovenia § 47a Občianskeho zákonníka, ktorej prvé zverejnenie v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR zabezpečí bezprostredne po podpise zmluvy strana, ktorá je povinná túto zmluvu zverejňovať. V prípade, ak zmluvná strana, ktorá je povinná túto zmluvu zverejňovať nezabezpečí zverejnenie zmluvy, zmluva nenadobudne účinnosť a zmluvné strany nie sú touto zmluvou viazané. V prípade, ak zmluvná strana, ktorá je povinná túto zmluvu zverejňovať nezverejní túto zmluvu v lehote troch mesiacov odo dňa jej uzatvorenia alebo od udelenia súhlasu príslušným orgánom, ak sa na jej platnosť vyžaduje súhlas príslušného orgánu platí, že k uzatvoreniu zmluvy nedošlo.

5. ROZHODNÉ PRÁVO

- (a) Tento Dodatok a všetky mimozmluvné záväzky medzi Zmluvnými stranami súvisiace s týmto Dodatkom sa riadia právnymi predpismi Slovenskej republiky.
- (b) Bez toho, aby tým bolo dotknuté ktorékoľvek ustanovenie tohto Dodatku, Zmluvné strany sa dohodli, že použitie akéhokoľvek ustanovenia ktoréhokoľvek právneho predpisu Slovenskej republiky, ktoré nie je kogentné, je výslovne vylúčené v rozsahu, v ktorom by jeho použitie mohlo meniť (či už úplne alebo čiastočne) význam, interpretáciu alebo účel ktoréhokoľvek ustanovenia tohto Dodatku.
- (c) Pre odstránenie pochybností, Veriteľ má zachované všetky ďalšie práva, ktoré mu vyplývajú z právnych predpisov.

6. RIEŠENIE SPOROV

6.1 Všeobecne

- (a) Akýkoľvek spor, nárok alebo rozpor vzniknutý z tohto Dodatku alebo v súvislosti s ním (vrátane všetkých otázok týkajúcich sa jeho existencie, platnosti alebo ukončenia) bude rozhodnutý vecne a miestne príslušným všeobecným súdom Slovenskej republiky.
- (b) Pre odstránenie pochybností, právo Veriteľa uplatniť svoje práva zo Záložnej zmluvy na pohľadávky bez súdneho konania, v súlade s ustanoveniami Záložnej zmluvy na pohľadávky nie je dotknuté žiadnym ustanovením tohto Dodatku.

TENTO DODATOK bol uzavretý v deň, ktorý je uvedený na začiatku tohto Dodatku.

PODPISY ZMLUVNÝCH STRÁN

Dlžník
KOOR, s.r.o.

Podpis: _____

Meno: Milan Orlovský

Funkcia: konateľ

Veriteľ
National Development Fund II., a.s.

Podpis:

Meno: Ing. Peter Fröhlich

Funkcia: Predseda predstavenstva

Podpis:

Meno: Ing. Peter Dittrich, PhD.

Funkcia: Podpredseda predstavenstva